##### **OBRAZEC 1 – OBR1**

##### **RAZPIS JR2–PROGRAM–2016–2019**

##### **ZAHTEVEK ZA IZPLAČILO ZA LETO 2018 – 1. IN/ALI 2. OBROK**

**GOSPODARSKE DRUŽBE**

##### **MEDNARODNO SODELOVANJE**

|  |  |
| --- | --- |
| Polni naziv predlagatelja: |       |
| Naslov (ulica, poštna številka, kraj): |       |
| Davčna številka: |       |
| Zavezanec za DDV: | DA [ ]  NE [ ]  |
| Transakcijski račun:  |       |
| Naziv in naslov banke/ekspoziture (ulica, poštna številka, kraj): |       |
| Kontaktna oseba: |       |
| Telefon, mobilni telefon: |       |
| Elektronska pošta: |       |
| Odgovorna oseba in funkcija: |       |

|  |  |
| --- | --- |
| Na podlagi pogodbe št.: |  |
| Celotna pogodbena vrednost subvencije v letu 2018: | **EUR** |
|  |  |
| **Izpolnite A, B ali C:** |  |
| 1. zaprošamo za izplačilo **1. obroka subvencije** v letu 2018 v višini:
 | **EUR** |
| že izplačano predplačilo 30 % v znesku: | **EUR** |
|  |  |
| 1. zaprošamo za izplačilo **2. obroka** subvencije v letu 2018 v višini:
 | **EUR** |
| že izplačan 1. obrok v letu 2018 v znesku: | **EUR** |
|  |  |
| 1. zaprošamo za izplačilo **1. obroka in 2. obroka subvencije skupaj (70 % pogodbene vrednosti)** v letu 2018 v višini:
 | **EUR** |
| že izplačano predplačilo 30 % v znesku: | **EUR** |

*Seštevek predplačila,1. in 2. obroka = celotna pogodbena vrednost subvencije*

**Izvajalec lahko s tem zahtevkom zaprosi tudi za izplačilo obeh obrokov hkrati, če priloži kopije verodostojnih listin o opravljenih storitvah - upravičenih stroških kulturnega programa (A+B+C) - v vrednosti, kot jo predvideva višina izplačila. V tem primeru izpolnite obračun stroškov C in tabeli pod točkama 4) in 5).**

|  |
| --- |
| **KRATKO VSEBINSKO POROČILO** o izvedbi kulturnega programa po posamičnih sofinanciranih programskih enotah mednarodnega sodelovanja v letu 2018 (obvezno!)  |

**OBRAČUN STROŠKOV**

**ČE STE IZPOLNILI A, torej pri zahtevku za 1. obrok, navedete in priložite dokumentacijo za točki 1) in 2).**

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih IN plačanih upravičenih stroških kulturnega programa v višini predplačila, tj. 30 % pogodbene vrednosti):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naslov sofinancirane PE, za katero uveljavljate strošek\*** | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop** **A, B ali C\*\*\*:** |  **Znesek (bruto):** |
|        |        |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
| **Vsi stroški skupaj:** |  |  |        |  **EUR** |

\*Tisti, ki izvajate več programskih enot (PE), v tabeli navedite stroške, ki jih uveljavljate, zaporedoma. Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2018 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja posamične programske enote.

\*\*Navajate in prilagate plačane račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine.

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih upravičenih stroških (prevzete finančne obveznosti) kulturnega programa v višini 1. obroka):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naslov sofinancirane PE, za katero uveljavljate strošek\*** | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop** **A, B ali C\*\*\*:** |  **Znesek (bruto):** |
|        |        |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
| **Vsi stroški skupaj:** |  |  |        |  **EUR** |

\*Tisti, ki izvajate več programskih enot (PE), v tabeli navedite stroške, ki jih uveljavljate, zaporedoma. Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2018 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja posamične programske enote.

\*\*Navajate in prilagate IZDANE račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine. Valuta zapadlosti opravljenih storitev v plačilo naj ne bo daljša od 45 dni od datuma oddanega zahtevka.

\*\*\* sklopi stroškov programa mednarodno sodelovanje (navedba iz razpisa):

sklop A: stroški avtorskega dela (za avtorje, moderatorje, prevajalce, urednike, lektorje ipd.);

sklop B: stroški izvedbe in promocije kulturnega programa (potni stroški, nastanitve, dnevnice, najem in ureditev prostorov, najem tehnične opreme, oglaševanje in tiskovine, pogostitve, prevozi in logistika ipd.);

sklop C: splošni stroški in stroški dela prijavitelja.

Med upravičene stroške ne sodi nakup osnovne opreme.

**OPOZORILO**

**Na področju mednarodnega sodelovanja v pogodbah določeni sklop C (splošni stroški in stroški dela prijavitelja) ob zaključku kulturnega programa ne sme presegati 50 % skupne vrednosti upravičenih stroškov.**

**ČE STE IZPOLNILI B, torej pri zahtevku za 2. (zadnji) obrok navedete in priložite dokumentacijo v točki 3).**

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih upravičenih stroških (prevzete finančne obveznosti) kulturnega programa v višini 2. obroka:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naslov sofinancirane PE, za katero uveljavljate strošek\*** | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop** **A, B ali C\*\*\*:** |  **Znesek (bruto):** |
|        |        |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
| **Vsi stroški skupaj:** |  |  |        |  **EUR** |

\*Tisti, ki izvajate več programskih enot (PE), v tabeli navedite stroške, ki jih uveljavljate, zaporedoma. Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2018 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja posamične programske enote.

\*\*Navajate in prilagate IZDANE račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine. Valuta zapadlosti opravljenih storitev v plačilo naj ne bo daljša od 45 dni od datuma oddanega zahtevka.

\*\*\* sklopi stroškov programa mednarodno sodelovanje (navedba iz razpisa):

sklop A: stroški avtorskega dela (za avtorje, moderatorje, prevajalce, urednike, lektorje ipd.);

sklop B: stroški izvedbe in promocije kulturnega programa (potni stroški, nastanitve, dnevnice, najem in ureditev prostorov, najem tehnične opreme, oglaševanje in tiskovine, pogostitve, prevozi in logistika ipd.);

sklop C: splošni stroški in stroški dela prijavitelja.

Med upravičene stroške ne sodi nakup osnovne opreme.

**OPOZORILO**

**Na področju mednarodnega sodelovanja v pogodbah določeni sklop C (splošni stroški in stroški dela prijavitelja) ob zaključku kulturnega programa ne sme presegati 50 % skupne vrednosti upravičenih stroškov.**

**ČE STE IZPOLNILI C, torej pri zahtevku za 1. in 2. obrok skupaj (70 % pogodbene vrednosti), navedete in priložite dokumentacijo za točki 4) in 5).**

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih IN plačanih upravičenih stroških kulturnega programa v višini predplačila, tj. 30 % pogodbene vrednosti):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naslov sofinancirane PE, za katero uveljavljate strošek\*** | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop** **A, B ali C\*\*\*:** |  **Znesek (bruto):** |
|        |        |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
| **Vsi stroški skupaj:** |  |  |        |  **EUR** |

\*Tisti, ki izvajate več programskih enot (PE), v tabeli navedite stroške, ki jih uveljavljate, zaporedoma. Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2018 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja posamične programske enote.

\*\*Navajate in prilagate plačane račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine.

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih upravičenih stroških (prevzete finančne obveznosti) kulturnega programa v višini 1. in 2. obroka skupaj, tj. 70 % pogodbene vrednosti:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naslov sofinancirane PE, za katero uveljavljate strošek\*** | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop** **A, B ali C\*\*\*:** |  **Znesek (bruto):** |
|        |        |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
|       |       |        |        |        EUR |
| **Vsi stroški skupaj:** |  |  |        |  **EUR** |

\*Tisti, ki izvajate več programskih enot (PE), v tabeli navedite stroške, ki jih uveljavljate, zaporedoma. Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2018 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja posamične programske enote.

\*\*Navajate in prilagate IZDANE račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine. Valuta zapadlosti opravljenih storitev v plačilo naj ne bo daljša od 45 dni od datuma oddanega zahtevka.

\*\*\* sklopi stroškov programa mednarodno sodelovanje (navedba iz razpisa):

sklop A: stroški avtorskega dela (za avtorje, moderatorje, prevajalce, urednike, lektorje ipd.);

sklop B: stroški izvedbe in promocije kulturnega programa (potni stroški, nastanitve, dnevnice, najem in ureditev prostorov, najem tehnične opreme, oglaševanje in tiskovine, pogostitve, prevozi in logistika ipd.);

sklop C: splošni stroški in stroški dela prijavitelja.

Med upravičene stroške ne sodi nakup osnovne opreme.

**OPOZORILO**

**Na področju mednarodnega sodelovanja v pogodbah določeni sklop C (splošni stroški in stroški dela prijavitelja) ob zaključku kulturnega programa ne sme presegati 50 % skupne vrednosti upravičenih stroškov.**

Podpisana odgovorna oseba izvajalca izjavljam, da so navedeni podatki točni in da realizacija programa mednarodnega sodelovanja v letu 2018 poteka v skladu s sklenjeno pogodbo.

**Datum:       Podpis odgovorne osebe in žig:**

OBVEZNOSTI IZVAJALCA NA PODROČJU PROGRAMA MEDNARODNEGA SODELOVANJA

1. Izvajalec je dolžan najkasneje 14 dni po izidu publikacije iz sofinanciranega kulturnega programa JAK predložiti **po dva (2) dolžnostna izvoda**.
2. Izvajalec je dolžan JAK v pisni ali elektronski obliki **sprotno obveščati o dogodkih**, **prireditvah idr.**, povezanih s sofinanciranim kulturnim programom (vabila, promocijska gradiva …) in **navajati JAK kot sofinancerja kulturnega programa** v skladu z določili v pogodbi.
3. Izvajalec je dolžan JAK najkasneje v 15-ih dneh po zaključku kulturnega programa za leto 2018 oz. **najkasneje do 31. januarja 2019** predložiti **Končno vsebinsko poročilo za leto 2018** na originalnem obrazcu JAK s prilogami.

**-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

NE IZPOLNJUJ!

***REZERVIRANO ZA JAK***

**Potrditev zahtevka in izplačila s strani skrbnika pogodbe na JAK**

Datum:

Podpis skrbnika pogodbe:

Dodatne informacije:

Jana Bales 🕿: 01/369 58 27, 🖃: jana.bales@jakrs.si